



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

Márkanév : Dicopur Top 464 SL

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás : Gyomirtó szer

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító: Nufarm GmbH & Co KG  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Ausztria  
Telefon: +43/732/6918-3187  
Telefax: +43/732/6918-63187  
Email cím: Katharina.Krueger@at.nufarm.com

Forgalmazó: Nufarm Hungária Kft.  
Dayka Gábor utca 3.  
1118 Budapest  
Telefon: +36 1 248 2140  
Email cím: adam.farkas@hu.nufarm.com

### 1.4. Segélykérő telefonszám

+36 80 20 11 99 (Fodor József Országos Közegészségügyi  
Központ Országos Kémiai Biztonsági Intézet, Egészségügyi  
Toxicológiai Tájékoztató Szolgálat, 1096 Budapest, Nagyvárad  
tér 2.)

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY MEGHATÁROZÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

EG_1272/08 :	AcuteTox.4	H302 - Lenyelve ártalmatlan.
	EyeDam.1	H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.
	SkinSens.1	H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.
	AquaticChronic2	H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EEC/99/45 :	Xn	R22 - Lenyelve ártalmatlan.
	Xi	R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.
	-	R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat

(szenzibilizáló hatású lehet).

## 2.2. Címkézési elemek

1272/2008/EK RENDELETE

Piktogram:



GHS05



GHS07



GHS09

Figyelmeztetés: Veszély

- H302 - Lenyelve ártalmas.
- H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.
- H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
  
- P305 + P351 + P338 - SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P301 + P312 - LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P302 + P352 - HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
- P333 + P313 - Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.
- P310 - Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
- P391 - A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

**Kémiai természet** : Dimetil-ammonium sók vizes oldata  
2,4-D 344 g/l, Dicamba 120g/l

### 3.2. Keverékek

#### Komponensek:

#### 2,4-D DMA

CAS szám: 2008-39-1  
EINECS szám / ELINCS szám: 217-915-8  
REACH szám:  
Koncentráció: 35,7 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.4 H302 - Lenyelve ártalmas.  
EyeDam.1 H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.  
SkinSens.1 H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
EEC/67/548 : AquaticChronic2 H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
Xi R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.  
Xn R22 - Lenyelve ártalmas.  
R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).  
N R51/53 - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### Dicamba DMA

CAS szám: 2300-66-5  
EINECS szám / ELINCS szám: 218-951-7  
REACH szám:  
Koncentráció: 12,5 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : EyeIrrit.2 H319 - Súlyos szemirritációt okoz.  
AquaticChronic3 H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EEC/67/548 : Xi R36 - Szemizgató hatású.  
R52/53 - Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### 2,4-Dichlorophenol

CAS szám: 120-83-2  
EINECS szám / ELINCS szám: 204-429-6  
REACH szám: 01-2119513326-47  
Koncentráció: 0,0% - 0,1% (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.3 H311 - Bőrrel érintkezve mérgező.  
AcuteTox.4 H302 - Lenyelve ártalmas.  
SkinCorr.1B H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

EEC/67/548 :	AquaticChronic2 T Xn C N	H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. R24 - Bőrrel érintkezve mérgező (toxikus). R22 - Lenyelve ártalmas. R34 - Égési sérülést okoz. R51/53 - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
--------------	--------------------------------------	--

## 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

### 4.1. As elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szemmel való érintkezés	:	Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni. Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül.
Bőrrel való érintkezés	:	Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell venni.
Belégzés	:	Friss levegőre kell menni.
Lenyelés	:	A száját ki kell öblíteni. Hánytatni tilos. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek	:	verejtékezés, fejfájás, gyengeség, Hasmenés, étvágytalaság, Émelygés, Nyálfolyás, gyomortáji fájdalom, Homályos látás, izomrángás, Rángatózás, reflex elvesztése, szív és keringési zavar, Kóma
---------	---	---

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés	:	Nincs speciális ellenszer, csak tüneti kezelés. Mivel a kiválasztás a nagyrészt a vesén keresztül megy végbe, ez dialízist ícécet elő. A víz- és a az alektrolit-háztartás ellenőrzése. Lenyelés esetén gyomormosást kell végezni.
---------	---	--

## 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	:	Vízpermet, Száraz por, Homok, Hab, Szén-dioxid (CO2)
Biztonsági okok miatt nem használható töltő készülék	:	Nagy térfogatú vízszugár

## 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : Tűz esetén (HCl, Cl<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO) képződhet.

## 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Személyi védőfelszerelést kell használni. Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információ : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére. A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelést kell használni. (lásd: 8. fejezet)

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag) kell felitatni. Gépi működtetésű készüléket kell használni.

További tanácsok : A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

lásd: 13. fejezet

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás : Személyi védőfelszerelést kell viselni. Gyermek kezébe nem kerülhet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a : Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

tartályokra vonatkozó  
követelmények

Tanács a szokásos tároláshoz : Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

#### Tárolási stabilitás

Tárolási hőmérséklet : > 0 °C

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

semmilyen

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei  
nincs adat

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

Légutak védelme : Magas koncentráció vagy hosszan tartó hatás esetén a légutak védelmére megfelelő: szerves, szervesetlen, szervesetlen sav és lúg vegyületek gázai/gőzei elleni kombinált szűrő (pl. ABEK típusú EN 14387)

Kézvédelem : Megfelelő vegyszer elleni védőkesztyű (EN 374) hosszú, közvetlen érintkezés esetén is (javasolt: 6-os védelmi fokozatú, több, mint 480 perces átszűrődési idejűnek megfelelő, EN 374 szerint): pl. nitril gumi (0,4 mm), kloroprén gumi (0,5 mm), butil gumi (0,7 mm) és egyéb)

Szemvédelem : Oldalt zárt keretes védőszemüveg (pl. EN 166)

Bőr- és testvédelem : A test védelmét a tevékenységnek és a lehetséges expozíciónak megfelelően kell megválasztani, pl. kötény, védőlábbeli, vegyszer elleni védőruha (fröccsenés esetén EN 14605, por esetén EN ISO 13982 alapján)

Egészségügyi intézkedések : Újra használat előtt a szennyezett ruhát és kesztyűt le kell venni és kívül-belül lemosni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.

Védelmi intézkedések : Növényvédő szerek kezelésekor az egységcsomagoláson található felhasználási utasításban foglalt egyéni védőfelszerelések alkalmazandók. Zárt munkaruha viselése javasolt. A munkaruhákat elkülönítve kell tartani. Élelmiszertől,

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Dicopur Top 464 SL**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

italtól és takarmánytól távol tartandó.

**9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ****Külső jellemzők**

Halmazállapot : folyadék a 20 °C ,  
Forma : Oldódó koncentrátum  
Szín : barna  
Szag : aminszerű

Kritályosodási : kb.0 °C  
folyamatmegindulása Vizes oldat

Forráspont/forrási : kb.100 °C  
hőmérséklettartomány a 1.013 hPa  
Vizes oldat

Lobbanáspont : > 103 °C

Gyulladási hőmérséklet : > 424 °C

Felső robbanási határ : nincs adat

Alsó robbanási határ : nincs adat

Gőznyomás : Az aktív összetevő a szerves só. A gőznyomás elhanyagolhatóan alacsony.

Sűrűség : 1,15 - 1,17 g/cm<sup>3</sup>.  
a 20 °C

Vízben való oldhatóság : teljesen elegyedő

pH-érték : 6 - 9  
a 10 g/l

Megoszlási hányados: n-  
oktanol/víz : nincs adat

Disszociációs állandó : nincs adat



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

Dinamikus viszkozitás : 10,6 mPa.s  
a 20 °C

Oxidáló tulajdonságok : Az anyagot vagy a keveréket nem osztályozzák oxidálónak.

Robbanásveszélyes tulajdonságok : Nem robbanásveszélyes

#### 9.2. Egyéb információk

semmilyen

### 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

#### 10.1. Reakciókészség

nincs adat

#### 10.2. Kémiai stabilitás

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

#### 10.4. Kerülendő körülmények

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős bázisok

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

nincs adat

### 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

#### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás, szájon át : LD50 patkány  
Dózis: 1.127 mg/kg





## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

Akut toxicitás, bőrön át	:	LD50 patkány Dózis: > 2.000 mg/kg
Akut toxicitás, belélegzés	:	Megjegyzések: Nem vonatkozik rá
Bőrirritáció	:	nyúl Eredmény: Nincs bőrirritáció
Szemirritáció	:	nyúl Osztályozás: A szem súlyos sérülésének veszélye. Eredmény: Súlyos szemirritáció
Szenzibilizáció	:	egér Eredmény: Túlérzékenységet okoz.
Rákkeltő hatás	:	Állatkísérletek nem mutattak ki karcinogén, teratogén vagy mutagén hatást.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Méhveszélyesség	:	LD50 (orális) Apis mellifera (méhek) Tesztelési időszak: 24 h Érték (mikrogramm/faj): > 100
	:	LD50 (orális) Apis mellifera (méhek) Tesztelési időszak: 48 h Érték (mikrogramm/faj): > 100
	:	LD50 (contact) Apis mellifera (méhek) Tesztelési időszak: 96 h Érték (mikrogramm/faj): > 200
	:	LD50 Apis mellifera (méhek) Tesztelési időszak: 72 h Érték (mikrogramm/faj): 95,91
Toxicitás földigilisztákra	:	LC50 Eisenia fetida (földigiliszta) Dózis: > 1.000 ppm Tesztelési időszak: 14 nap

Toxicitás halakra : LC50 Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)  
Dózis: > 1.000 mg/l  
Tesztelési időszak: 96 h

LC50 Cyprinus carpio (Kárász)  
Dózis: > 1.000 mg/l  
Tesztelési időszak: 96 h

NOEC Pimephales promelas  
Dózis: 63,4 mg/l  
Tesztelési időszak: 32 np  
Vizsgálati anyag: (2,4-D)

semi-static test NOEC Oncorhynchus mykiss  
Dózis: 180 mg/l  
Tesztelési időszak: 21 np  
Vizsgálati anyag: (Dicamba)

Toxicitás (Daphnia) : EC50 Daphnia magna  
Dózis: > 1.000 mg/l  
Tesztelési időszak: 48 h

semi-static test NOECr Daphnia magna  
Dózis: 97 mg/l  
Tesztelési időszak: 21 np  
Vizsgálati anyag: (Dicamba)

NOEC Daphnia magna  
Dózis: 46,2 mg/l  
Tesztelési időszak: 21 np  
Vizsgálati anyag: (2,4-D)

Toxicitás algákra : LC50 Scenedesmus subspicatus  
Dózis: 204,6 mg/l  
Expozíciós idő: 72 h

EC50 Lemna gibba  
Dózis: 7,378 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

NOEC Lemna gibba  
Dózis: 0,32 mg/l  
Expozíciós idő: 7 np

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Biológiai lebonthatóság : nincs adat

Stabilitás a talajban : DT50: 8 - 25 np  
(2,4-D)  
Megjegyzés : Mező adat

DT50: < 14 np  
(Dicamba)  
Megjegyzés : Mező adat

Stabilitás vízben : DT50: 13 np  
(2,4-D)

DT50: 14 - 40 np  
(Dicamba)

**12.3. Bioakkumuláció lehetséges**

Bioakkumuláció : nincs adat

**12.4. A talajban való mobilitás**

nincs adat

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

**12.6. Egyéb káros hatások**

semmilyen

**13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A módosított 2000/532/EK Európai Utasítás szerint. :

Hulladék kód : 02 01 08 (veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok)

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termék : A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

Szennyezett csomagolás : Az üres tartályokat nem szabad újra használni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

Az üres és háromszor kiöblített tárolóedény eltávolításáról a helyi szabályozásnak megfelelően kell rendelkezni. A 94/62/EC utasítás szerint

## 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 14.1. UN-szám

UN3082

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

UN3082 környezetre veszélyes, folyékony anyag, m. n. n.(2,4-D)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID :  
Osztály : 9

IMDG :  
Osztály : 9

IATA-DGR :  
Osztály : 9

### 14.4. Csomagolási csoport

ADR/RID : III

IMDG : III

IATA-DGR : III

### 14.5. Környezetre veszélyes

**IMDG**  
Tengeri szennyező anyag : MP

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

semmilyen



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### Dicopur Top 464 SL

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2015/03/09

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Egyéb szabályozások : A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

semmilyen

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Nyomtatás Dátuma : 2015/03/09

Alkalmazott dátumformátum: éééé/hh/nn (ISO 8601)  
(|| Átdolgozott szakaszt jelöl: || )

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

### Felelős személy

Társaság	: Nufarm GmbH & Co KG K. Krüger St.-Peter-Str. 25 A-4021 Linz Ausztria	Nufarm Hungária Kft. Adam Farkas Dayka Gábor utca 3. 1118 Budapest Magyarország
Telefon	: +43/732/6918-3187	+36 1 248 2140
Telefax	: +43/732/6918-63187	
Email cím	: Katharina.Krueger@at.nufarm.com	adam.farkas@hu.nufarm.com

Az itt található információ a jelenlegi tudásunkon alapul, és ezért nem garantál bizonyos tulajdonságokat.